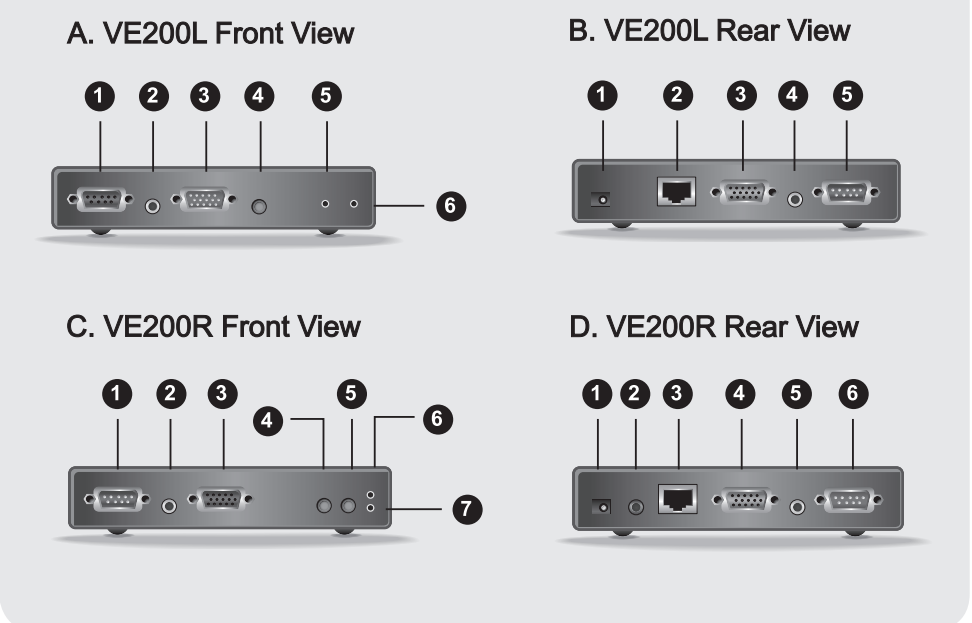


A Hardware Overview



VE200 Estensore audio/video Guida dell'utente

Requisiti

Dispositivo/i sorgente

Sul computer sorgente del contenuto VGA, o su quello che opera come tale, deve essere installato il seguente dispositivo:

- Connettore HDB-15
- Connettore audio

Dispositivo di visualizzazione

Un dispositivo di visualizzazione di tipo VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA o multisync dotato di un connettore HDB-15

Cavi

• Utilizzare il cavo VGA/audio fornito nella confezione del VE200 per connettere il dispositivo sorgente al VE200L.
• Qualora si stia abbinando il VE200 in una installazione di estensori video (con l'ATEN VS1504/VS1508 e VB552 per esempio), utilizzare il cavo Cat 5e per connettere le unità.

Hardware (A)

VE200L vista lato anteriore

- Porta seriale RS-232
- Porta entrata audio
- Porta ingresso video
- Pulsante di selezione della porta RS-232 locale
- LED porta RS-232
- LED d'alimentazione

Specifiche

Funzione	VE200L	VE200R
Entrata video	1 x maschio HDB-15 (blu)	No
Uscita video	1 connettore femmina HDB-15 (blu)	2 connettore femmina HDB-15 (blu)
Entrata audio	1 connettore mini stereo femmina (verde)	No
Uscita audio	1 connettore mini stereo femmina (verde)	2 connettore mini stereo femmina (verde)
RS-232	1 connettore femmina DB-9 (nero)	1 connettore maschio DB-9 (nero)
Connettore infrarossi	No	1 connettore mini stereo femmina (nero)
Da unità a unità	1connettori femmina RJ45	1 connettore CC (nero)
Alimentazione	1 x connettore CC (nero)	
Porta RS-232 locale	1 pulsante	No
Regolazione video	No	2 pulsante
Alimentazione	1 (verde)	1 (arancione)
Porta RS-232	Online	No
Video	No	1 (verde)
Distanza del cavo	1920x1200 @ 60Hz a 30m, 1600x1200 @ 60Hz a 150m, 1280x1024 @ 60Hz a 200m	150 m
Consumo elettrico	5.3V C.C., 2W	5.3V C.C., 3.9W
Condizioni ambientali	Temperatura operativa 0 -50°C	0 -50°C
	Temperatura di conservazione -20 -60°C	-20 -60°C
	Umidità 0-80% RH, senza condensa	0-80% RH, senza condensa
	Case Metallo	Metallo
Proprietà fisiche	Peso 0.34kg	0.34kg
	Dimensioni (lungh.x largh.x alt.)	13.90x8.03x2.86cm

VE200 オーディオ/ビデオエクステンダー ユーザーガイド

システム要件

ビデオコンテンツの出力元となるデバイス

ビデオコンテンツの出力元となるデバイスまたはコンピュータには、以下のインターフェースが必要です。
•D-sub15ピンコネクタ
•オーディオジャック

表示装置

•D-sub15ピンのポートを搭載したVGA、SVGA、XGA、SXGA、UXGAまたはマルチシンクディスプレイ

ケーブル

•ビデオの出力元となるデバイスとVE200Lを製品付属のVGA/オーディオケーブルで接続してください。
•本製品にビデオエクステンダー(ATEN製 VS1504/VS1508またはVB552等)と併用する場合は、カテゴリ5 LANケーブルでユニットを接続してください。

製品各部名称 (A)

A. VE200L フロントパネル

- RS-232 シリアルポート
- オーディオ入力ポート
- ビデオ入力ポート
- ローカルRS-232ポート選択プッシュボタン
- RS-232ポートLED
- パワーLED

ディスプレイ 장비

•VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA및의 싱크 디스플레이 장비 혹은 HDB-15 컨넥터가 장착된 수신기

케이블

•VE200 패키지에 들어 있는 비디오/오디오 케이블을 사용해서, 소스 장비와 VE200L 장비를 연결합니다.
•VE200 비디오 연장기를 사용해서 ATEN사의 VS1504/VS1508 및 VB552 제품을 외부 비디오 장치로 설치하려면 ,Cat 5e 케이블을 사용해서 각 장비를 연결합니다.

하드웨어 리뷰 (A)

A. VE200L 전면 부

- RS-232 시리얼 포트
- 오디오 입력 포트
- 비디오 입력 포트
- 로컬 RS-232포트 선택버튼
- RS-232 포트LED
- 전원LED

VE200 音讯/视讯讯号延长器使用者指南

系統需求

來源端裝置

如下的配備必須安裝於來源端裝置或提供VGA/音讯讯号來源的電腦上:
•HDB-15 連接頭
•音訊插座

顯示端裝置

•一組 VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA 或 multisync 的顯示器或接收器有HDB-15連接頭

线材

•使用包裝內所附的VGA/音讯线材連接來源端裝置至VE200L.
•如果要使用ATEN的VS1504/VS1508和VB552搭配使用VE200音訊視訊訊号延長器安裝必須使用Cat 5e线材來做連接

硬件检视 (A)

A. VE200L前视图

- RS-232序列连接端口
- 音讯连入连接端口
- 视讯输入连接端口
- 近端RS-232连接埠選擇按鍵
- RS-232连接埠LED指示灯
- 电源LED指示灯

VE200 音訊/視訊訊號延長器使用者指南

系統需求

來源端裝置

如下的配備必須安裝於來源端裝置或提供VGA/音訊號來源的電腦上:
•HDB-15 連接頭
•音訊插座

顯示端裝置

•一組 VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA 或 multisync 的顯示器或接收器有HDB-15連接頭

線材

•使用包裝內所附的VGA/音訊線材連接來源端裝置至VE200L.
•如果要使用ATEN的VS1504/VS1508和VB552搭配使用VE200音訊視訊訊號延長器安裝必須使用Cat 5e線材來做連接

硬體檢視 (A)

A. VE200L前視圖

- RS-232序列連接埠
- 音訊連入連接埠
- 視訊輸入連接埠
- 近端RS-232連接埠選擇按鍵
- RS-232連接埠LED指示燈
- 電源LED指示燈

Package Contents
1 VE200L Audio / Video Extender (Local Unit)
1 VE200R Audio / Video Extender (Remote Unit)
1 VGA/Audio Cable (1.8 m)
2 Power Adapters
1 Infrared Remote Control Handset
1 Infrared Receiver
1 Infrared Receiver Holder
1 Rack Mount Kit
1 User Instructions

FCC Information
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected;
- Consult the dealerian experienced radio/television technician for help.

B. VE200L vista lato posteriore

- Presa d'alimentazione
- Porte da unità a unità
- Porta uscita video
- Porta uscita audio
- Porta seriale RS-232

D. VE200R vista lato posteriore

- Presa d'alimentazione
- Connettore infrarossi
- Da unità a unità

Installazione hardware (B)

• Prima di iniziare l'installazione assicurarsi che tutti i dispositivi da collegare siano spenti
• Allo scopo di prevenire danni durante l'installazione, assicurarsi che tutti i dispositivi interessati siano dotati di un'adeguata messa a terra.Assicurare anche il filo di messa a terra attorno al connettore a vite della porta VGA prima di collegare il connettore VGA e stringere le viti.

L'impostazione del sistema dell'estensore video si limita al collegamento dei cavi.
Nell'eseguire i punti successivi fare riferimento all'illustrazione sull'installazione: i numeri nel diagramma corrispondono ai numeri dei passaggi:

- Inserire le estremità maschio del cavo VGA (in dotazione) nelle porte d'uscita video e audio del computer, e le estremità femmina nelle porte d'ingresso VGA e Audio dell'unità locale

Se nell'installazione si utilizzano dispositivi RS-232, connettere anche la porta RS-232 del computer alla porta RS-232 dell'unità locale (cavo non fornito in dotazione).

- Inserire la spina del cavo VGA del monitor locale nella porta VGA del dispositivo locale.
- Collegare gli altoparlanti locali alle porte audio del dispositivo locale.
- Inserire un degli alimentatori (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità locale.
- Inserire un'estremità del cavo di categoria 5 nella porta I/O dell'unità locale remota; inserire l'altra estremità nella porta I/O dell'unità remota.
- Inserire le spine dei due cavi del monitor VGA nelle porte d'uscita del dispositivo VGA remoto (una si trova davanti e una dietro).
- Collegare due gruppi di altoparlanti remoti alle porte d'uscita audio del dispositivo remoto.
- Inserire il secondo alimentatore (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità remota.
- Se si stanno utilizzando dispositivi seriali RS-232 (come un lettore di codici a barre od un touchscreen) nell'installazione, collegarli alle porte seriali RS-232 del VE200 (opzionale).
- Collegare il ricevitore IR alla presa IR dell'unità remota.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

1. Inserire le estremità maschio del cavo VGA (in dotazione) nelle porte d'uscita video e audio del computer, e le estremità femmina nelle porte d'ingresso VGA e Audio dell'unità locale

Se nell'installazione si utilizzano dispositivi RS-232, connettere anche la porta RS-232 del computer alla porta RS-232 dell'unità locale (cavo non fornito in dotazione).

- Inserire la spina del cavo VGA del monitor locale nella porta VGA del dispositivo locale.
- Collegare gli altoparlanti locali alle porte audio del dispositivo locale.
- Inserire un degli alimentatori (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità locale.
- Inserire un'estremità del cavo di categoria 5 nella porta I/O dell'unità locale remota; inserire l'altra estremità nella porta I/O dell'unità remota.
- Inserire le spine dei due cavi del monitor VGA nelle porte d'uscita del dispositivo VGA remoto (una si trova davanti e una dietro).
- Collegare due gruppi di altoparlanti remoti alle porte d'uscita audio del dispositivo remoto.
- Inserire il secondo alimentatore (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità remota.
- Se si stanno utilizzando dispositivi seriali RS-232 (come un lettore di codici a barre od un touchscreen) nell'installazione, collegarli alle porte seriali RS-232 del VE200 (opzionale).
- Collegare il ricevitore IR alla presa IR dell'unità remota.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

하드웨어 설치 (B)

• 장비를 설치하기 전에, 연결된 모든 장비들의 전원이 꺼져 있는지 확인합니다.
• 사용자 장비의 손상을 방지하기 위해서, 연결된 모든 장비가 적절하게 접지되어 있는지 확인합니다.
VGA케이블을 연결하고 나사를 고정하기 전에 VGA 포트 나사 커넥터 주위에 접지선도 묶거나 고정시켜주세요

단순히 각 케이블들을 적절히 연결하는 것으로는 비디오 연장기 시스템 설치가 완료됩니다. 아래의 설치 도표를 참조해서 다음의 설치과정을 따라 하드웨어 설치를 완료합니다. 설치 도표에 나와있는 번호는 다음의 각 설치 단계에 대응됩니다.

- VGA케이블(패키지에 포함된)의 한쪽 끝의 male를 컴퓨터의 비디오 및 오디오 출력 포트에 연결하고, VGA케이블의 다른 한쪽 끝의 female과 로컬 유닛의 VGA 입력 및 오디오 입력포트를 연결한다. 만약 RS-232 다이버시틀을 사용하고자 하면, 컴퓨터의 RS-232 포트와 로컬 유닛의 RS-232 포트(케이블 포함 안됨)를 연결한다.

B. VE200L背视图

- 電源插孔
- Unit to Unit連接端口
- 視訊輸出2連接埠
- 音訊輸出連接埠
- RS-232 序列連接埠

D. VE200R 背视图

- 電源插孔
- IR插座
- Unit to Unit連接埠

硬件安装(B)

• 在安装程序前，请确认所连接的电源皆已关闭。
• 避免损害您的设备，请确认所有欲连接的装置皆已经适当地接地。请在VGA连接线连接至VGA连接头并锁紧之前，先行将接地线环绕VGA左右两边任一螺丝孔。

安装设定音讯视讯讯号延长器非常简单，只需续接线即可。安装程序请参考如下
的联机。在联机图上皆有清楚的标示步骤。

- 将(包装内所提供)VGA线材公头的一端连接至电脑的视讯和音讯输出连接端口；然后将线材的另一端连接至近端装置的视讯和音讯输入连接端口上。如欲加入RS-232装置在安装过程中，将电脑的RS-232连接埠连接至VB552近端装置的RS-232连接端口

Se nell'installazione si utilizzano dispositivi RS-232, connettere anche la porta RS-232 del computer alla porta RS-232 dell'unità locale (cavo non fornito in dotazione).

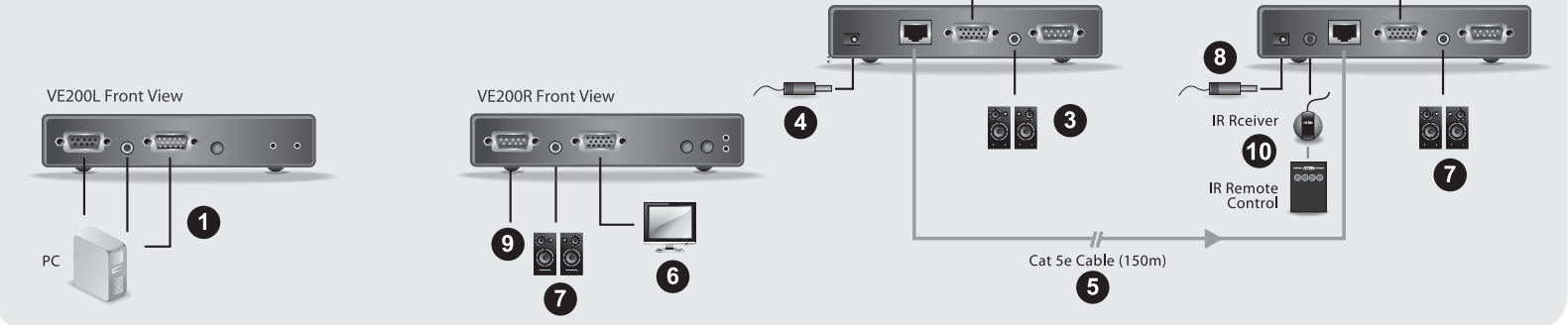
- Inserire la spina del cavo VGA del monitor locale nella porta VGA del dispositivo locale.
- Collegare gli altoparlanti locali alle porte audio del dispositivo locale.
- Inserire un degli alimentatori (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità locale.
- Inserire un'estremità del cavo di categoria 5 nella porta I/O dell'unità locale remota; inserire l'altra estremità nella porta I/O dell'unità remota.
- Inserire le spine dei due cavi del monitor VGA nelle porte d'uscita del dispositivo VGA remoto (una si trova davanti e una dietro).
- Collegare due gruppi di altoparlanti remoti alle porte d'uscita audio del dispositivo remoto.
- Inserire il secondo alimentatore (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità remota.
- Se si stanno utilizzando dispositivi seriali RS-232 (come un lettore di codici a barre od un touchscreen) nell'installazione, collegarli alle porte seriali RS-232 del VE200 (opzionale).
- Collegare il ricevitore IR alla presa IR dell'unità remota.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

1.將(包裝內所提供)VGA線材公頭的一端連接至電腦的視訊和音訊輸出連接埠；然後將線材的另一端連接至近端裝置的視訊和音訊輸入連接埠上。如欲加入RS-232裝置在安裝過程中，將電腦的RS-232連接埠連接至VB552近端裝置的RS-232連接埠。

B Hardware Installation



Online Registration
International:
http://support.aten.com
North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support
International:
886-2-86926959
North America:
1-888-999-ATEN Ext.4988
United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

有害物质成分表	
零件名称	有害物质成分表
连接器	无
电路板	无
机箱	无
电源线	无
其他部件	无

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下；
● 表示符合欧盟的豁免条款，但该有害物质至少在以下部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超 SJ/T 11363-2006的限量要求。

VE200 Estensore audio/video Guida dell'utente

- Inserire la spina del cavo VGA del monitor locale nella porta VGA del dispositivo locale.
- Collegare gli altoparlanti locali alle porte audio del dispositivo locale.
- Inserire un degli alimentatori (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità locale.
- Inserire un'estremità del cavo di categoria 5 nella porta I/O dell'unità locale remota; inserire l'altra estremità nella porta I/O dell'unità remota.
- Inserire le spine dei due cavi del monitor VGA nelle porte d'uscita del dispositivo VGA remoto (una si trova davanti e una dietro).
- Collegare due gruppi di altoparlanti remoti alle porte d'uscita audio del dispositivo remoto.
- Inserire il secondo alimentatore (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità remota.
- Se si stanno utilizzando dispositivi seriali RS-232 (come un lettore di codici a barre od un touchscreen) nell'installazione, collegarli alle porte seriali RS-232 del VE200 (opzionale).
- Collegare il ricevitore IR alla presa IR dell'unità remota.

Regolazione dell'immagine

- Per una regolazione manuale, premere il pulsante guadagno video/su oppure compensazione video/giù sul pannello anteriore dell'unità locale oppure sul telecomando a infrarossi per entrare in modalità guadagno video oppure compensazione video. Sul monitor apparirà l'OSD.
- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

Se nell'installazione si utilizzano dispositivi RS-232, connettere anche la porta RS-232 del computer alla porta RS-232 dell'unità locale (cavo non fornito in dotazione).

- Inserire la spina del cavo VGA del monitor locale nella porta VGA del dispositivo locale.
- Collegare gli altoparlanti locali alle porte audio del dispositivo locale.
- Inserire un degli alimentatori (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità locale.
- Inserire un'estremità del cavo di categoria 5 nella porta I/O dell'unità locale remota; inserire l'altra estremità nella porta I/O dell'unità remota.
- Inserire le spine dei due cavi del monitor VGA nelle porte d'uscita del dispositivo VGA remoto (una si trova davanti e una dietro).
- Collegare due gruppi di altoparlanti remoti alle porte d'uscita audio del dispositivo remoto.
- Inserire il secondo alimentatore (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità remota.
- Se si stanno utilizzando dispositivi seriali RS-232 (come un lettore di codici a barre od un touchscreen) nell'installazione, collegarli alle porte seriali RS-232 del VE200 (opzionale).
- Collegare il ricevitore IR alla presa IR dell'unità remota.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.

Se nell'installazione si utilizzano dispositivi RS-232, connettere anche la porta RS-232 del computer alla porta RS-232 dell'unità locale (cavo non fornito in dotazione).

- Inserire la spina del cavo VGA del monitor locale nella porta VGA del dispositivo locale.
- Collegare gli altoparlanti locali alle porte audio del dispositivo locale.
- Inserire un degli alimentatori (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità locale.
- Inserire un'estremità del cavo di categoria 5 nella porta I/O dell'unità locale remota; inserire l'altra estremità nella porta I/O dell'unità remota.
- Inserire le spine dei due cavi del monitor VGA nelle porte d'uscita del dispositivo VGA remoto (una si trova davanti e una dietro).
- Collegare due gruppi di altoparlanti remoti alle porte d'uscita audio del dispositivo remoto.
- Inserire il secondo alimentatore (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità remota.
- Se si stanno utilizzando dispositivi seriali RS-232 (come un lettore di codici a barre od un touchscreen) nell'installazione, collegarli alle porte seriali RS-232 del VE200 (opzionale).
- Collegare il ricevitore IR alla presa IR dell'unità remota.

Se nell'installazione si utilizzano dispositivi RS-232, connettere anche la porta RS-232 del computer alla porta RS-232 dell'unità locale (cavo non fornito in dotazione).

- Inserire la spina del cavo VGA del monitor locale nella porta VGA del dispositivo locale.
- Collegare gli altoparlanti locali alle porte audio del dispositivo locale.
- Inserire un degli alimentatori (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità locale.
- Inserire un'estremità del cavo di categoria 5 nella porta I/O dell'unità locale remota; inserire l'altra estremità nella porta I/O dell'unità remota.
- Inserire le spine dei due cavi del monitor VGA nelle porte d'uscita del dispositivo VGA remoto (una si trova davanti e una dietro).
- Collegare due gruppi di altoparlanti remoti alle porte d'uscita audio del dispositivo remoto.
- Inserire il secondo alimentatore (in dotazione) in una presa di corrente CA, quindi inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione CC 5.3V dell'unità remota.
- Se si stanno utilizzando dispositivi seriali RS-232 (come un lettore di codici a barre od un touchscreen) nell'installazione, collegarli alle porte seriali RS-232 del VE200 (opzionale).
- Collegare il ricevitore IR alla presa IR dell'unità remota.

- Prendere nuovamente il dispositivo per avviare la regolazione di Guadagno/Su (fino a un Massimo di 32) o di Compensazione/Giù (fino a un minimo di 0).
- Tenere premuti simultaneamente per 3 sec. i pulsanti Guadagno/Su e Compensazione/Giù per avviare Rilevamento automatico del segnale, che regolerà automaticamente l'immagine.
- Se per più di 5 sec non viene premuto alcun pulsante, l'OSD si spegne automaticamente.